

WINTON WOODS CITY SCHOOLS

CARTA DE NOTIFICACIÓN

DE ESL (INGLÉS COMO SEGUNDO IDIOMA)

Alumno: _____ Grado: _____

Escuela: _____ Fecha: _____

Fecha de Evaluación: _____

Estimados Padres/Tutores:

El estado de Ohio requiere a todos los distritos escolares evaluar la competencia del idioma inglés de todo estudiante cuyo idioma materno no es el inglés. Hemos usado las siguientes pruebas para evaluar la competencia del idioma inglés de su hijo/a:

Escuchar:	Pre-LAS 2000 _____	LAS-O 1 _____	LAS-O 2 _____	
Hablar:	Pre-LAS 2000 _____	LAS-O 1 _____	LAS-O 2 _____	
Leer:	Pre-LAS 2000 _____	LAS-R/W 1 _____	LAS-R/W 2 _____	LAS-R/W 3 _____
Escribir:	Pre-LAS 2000 _____	LAS-R/W 1 _____	LAS-R/W 2 _____	LAS-R/W 3 _____

Los exámenes indican los siguientes resultados para su hijo/a:

Habilidad	Nivel de competencia					
Escuchar	_____ Pre-funcional	_____ Principiante	_____ Intermedio	_____ Avanzado	_____ Competente	
Hablar	_____ Pre-funcional	_____ Principiante	_____ Intermedio	_____ Avanzado	_____ Competente	
Leer	_____ Pre-funcional	_____ Principiante	_____ Intermedio	_____ Avanzado	_____ Competente	
Escribir	_____ Pre-funcional	_____ Principiante	_____ Intermedio	_____ Avanzado	_____ Competente	
Comprensión*	_____ Pre-funcional	_____ Principiante	_____ Intermedio	_____ Avanzado	_____ Competente	
Compuesto**	_____ Pre-funcional	_____ Principiante	_____ Intermedio	_____ Avanzado	_____ Competente	

* La comprensión es el promedio de los resultados de las habilidades de escuchar y leer.

** El compuesto es el promedio de los resultados de las habilidades de escuchar, hablar, leer y escribir.

En base a los resultados de la evaluación indicados arriba, su hijo/a puede recibir enseñanza en el programa de ESL (Inglés como Segundo Idioma). Este programa puede ayudar a su hijo/a a aprender el inglés y mejorar su progreso académico.

_____ Clases de Enseñanza de ESL	Número de clases cada semana _____
_____ Clases de Recurso de Enseñanza de ESL	Número de clases cada semana _____
_____ Apoyo en la Clase (Inclusión)	Número de clases cada semana _____
_____ Instrucción Protegida	Cada día

Clases de Enseñanza de Inglés como Segundo Idioma (ESL)

La instrucción está basada en un currículo especial en que los alumnos pueden usar sus propios idiomas a veces, pero la mayoría del tiempo, estarán hablando inglés. Van a la clase de ESL una vez cada día. Durante el resto del día los estudiantes estarán en las clases regulares. Se enseña ESL a grupos pequeños y se enfoca en las habilidades de la lectura, escritura, escucha y habla. Incluye lecciones del gramática de inglés y actividades naturales como las conversaciones informales, juegos, y discusiones de tópicos familiares.

Clases de Recurso de Enseñanza de Inglés como Segundo Idioma (ESL)

La instrucción está basada en un currículo especial en que los alumnos pueden usar sus propios idiomas a veces, pero la mayoría del tiempo, estarán hablando inglés. Van a la clase de ESL una o más veces cada semana. Durante el resto del día los estudiantes estarán en las clases regulares. Se enseña ESL a grupos pequeños y se enfoca en las habilidades de la lectura, escritura, escucha y habla. Incluye lecciones del gramática de inglés y actividades naturales como las conversaciones informales, juegos, y discusiones de tópicos familiares.

Apoyo en la Clase (Inclusión)

En este tipo de instrucción el maestro de ESL apoya a los alumnos en la clase regular. El maestro puede ayudar a los alumnos mientras trabaja en proyectos del grupo o en tarea individual.

Instrucción Protegida

Este modelo está diseñado para enseñar el inglés como segundo idioma y el contenido al mismo tiempo. Los maestros enseñan ESL junto con las clases o las materias regulares, i.e., las matemáticas, la ciencia, la historia y la lectura. Los maestros usan un modelo de "instrucción protegida" que reconoce los niveles de competencia en inglés de todos los alumnos. La enseñanza incluye el uso de organizadores gráficos, visuales y trabajo cooperativo.

El programa de ESL indicado arriba está diseñado para ayudar a su hijo/a a alcanzar un buen dominio del inglés lo más pronto posible, para que así él o ella pueda participar efectivamente en aulas donde el inglés es el idioma usado en la docencia.

Favor de notar: Su hijo/a podría recibir servicios del Programa Título I.

Los siguientes criterios serán usados para determinar cuando su hijo/a ha obtenido la nivel de competencia en inglés requerido para terminar su participación en el programa de ESL:

- Obtener un puntaje compuesto de cinco en el Examen de Adquisición de Idioma Inglés de Ohio (OTELA);
- Obtener un puntaje compuesto de cuatro en el examen OTELA y completar un año por lo menos de prueba de instrucción regular. Durante el período de prueba, los estudiantes deben obtener un puntaje compuesto de cuatro o más para completar el programa de ESL.

Ningunos alumnos pueden completar el programa de ESL antes del tercer grado. Los alumnos que obtienen un puntaje compuesto de cuatro o cinco en el segundo grado y obtienen un puntaje compuesto de cuatro o más en el examen OTELA durante el período de prueba en el tercer grado pueden egresar del programa de ESL.

En base a los resultados del examen de la competencia de su hijo/a, la expectativa es que su hijo/a recibirá servicios para el idioma inglés por _____ años.

Favor de notar: Una competencia limitada del inglés no es una discapacidad de aprendizaje. Sin embargo, algunos alumnos pueden tener una discapacidad de aprendizaje aparte de una competencia limitada del inglés. Si su hijo/a es diagnosticado con una discapacidad de aprendizaje, él o ella recibirá enseñanza consistente con un Plan de Educación Individualizado (IEP) desarrollado en colaboración con usted, los maestros, y otros especialistas.

Si usted no está de acuerdo con lo que recomendamos, puede rehusar la participación de su hijo/a. Su hijo/a será entonces colocado en el programa general de clases para los que hablan bien el inglés.

Les invitamos a visitar la escuela para discutir este programa con los maestros. Si usted tiene preguntas, favor de llamar a:

_____ al _____

Atentamente,

_____ Fecha

Para Los Padres/Tutores: Favor de firmar y devolver una copia de esta carta a la escuela de su hijo/a por _____ . Es muy importante. Gracias.

_____ **Sí**, yo doy permiso para que mi hijo/a participe en el programa de ESL.

_____ **No**, yo no quiero los servicios del programa de ESL. Si usted indique **No**, podemos discutir otro tipo de apoyo que podía recibir su hijo/a.

Alumno: _____

_____ Firma del Padre, Madre o Tutor

_____ Fecha